УТВЕРЖДЕН решением Исполнительного комитета ОЮЛ «Ассоциация «Казахстанская Федерация Футбола» протокол №24-14 от 02.08.2024 г.

# ПРОЦЕДУРНЫЕ ПРАВИЛА ПАЛАТЫ ПО РАЗРЕШЕНИЮ СПОРОВ КАЗАХСТАНСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ФУТБОЛА



# Статья 1. Сфера применения

Настоящие Правила регулируют состав и функционирование юридического органа Казахстанской Федерации Футбола (КФФ) – Палаты по разрешению споров (ПРС).

#### Статья 2. Состав

- 1. Состав ПРС назначается согласно процедуре, установленной Уставом КФФ.
- 2. В состав ПРС входят следующие члены:
- 1) Два представителя работников, которые были назначены по предложению Профсоюза игроков «Альянс профессиональных футболистов».
- 2) Два представителя работодателя, которые были назначены по предложению Профессиональной футбольной лиги Казахстана (ПФЛК).
- 3) Председатель и Заместитель председателя ПРС назначаются путем взаимного согласования между заинтересованными сторонами, участвующими в назначении представителей работников, с одной стороны, и назначении представителей работодателя, с другой.
- 3. Количество представителей работников и работодателя должно быть равным.
- 4. Председатель и Заместитель председателя ПРС должны иметь юридическое образование. Все представители работников и работодателей должны обладать знаниями законодательства Республики Казахстан, футбольных регламентов FIFA, UEFA, КФФ и/или соответствующим опытом разрешения спортивных споров.
- 5. Официальное назначение членов ПРС осуществляет исполнительный комитет КФФ сроком на четыре года, который может быть продлен.

# Статья 3. Председатель и Секретарь ПРС

- 1. Председатель ПРС в пределах своей компетенции:
- 1) осуществляет общее руководство работой ПРС;
- 2) утверждает повестку дня заседания ПРС;
- 3) созывает заседания ПРС и Председательствует на них.
- 2. В случае отсутствия Председателя все его полномочия, предусмотренные настоящими Правилами, осуществляет Заместитель Председателя. Не допускается проведение заседаний ПРС в случае одновременного отсутствия Председателя и Заместителя Председателя.
- 3. Функции Секретаря ПРС может осуществлять один из членов ПРС, который назначается на первом заседании Председателем ПРС и действует на постоянной основе. В случае отсутствия Секретаря ПРС его функции осуществляет другой член ПРС, назначаемый Председателем ПРС.
- 4. Секретарь имеет право совещательного голоса на заседаниях ПРС. В случае выполнения членом ПРС функций Секретаря, данный член ПРС обладает обычным правом голоса на заседаниях ПРС.
- 5. Секретарь подготавливает материалы к заседаниям ПРС и проекты их решений, информирует стороны и заинтересованных лиц о намеченной дате рассмотрения вопроса и ведет протокол заседания.
- 6. Секретарь проводит необходимое предварительное расследование в силу возложенных на него функций под руководством Председателя.
- 7. Секретарь ПРС отвечает за архив ПРС, который должен храниться не менее пяти лет.

#### Статья 4. Независимость и конфликт интересов

- 1. Члены ПРС не должны занимать никаких других должностей в КФФ (будь то в исполнительном комитете или в составе генерального секретариата).
- 2. Члены ПРС не должны представлять игроков, тренеров или клубы в любом споре в ПРС.

- 3. Член ПРС не может принимать участие в решении вопроса, если есть какие-либо законные сомнения в его беспристрастности, и должен раскрывать любые обстоятельства, которые могут привести к конфликту интересов. Данное положение применимо в следующих случаях (в том числе):
- 1) если соответствующий член ПРС непосредственно заинтересован в результате дела;
- 2) если он связан (ассоциирован) с любой из сторон;
- 3) если он уже занимался данным делом при иных обстоятельствах.
- 4. Сторона может заявить отвод члену ПРС, назначенному для решения вопроса, если она считает, что существуют законные сомнения относительно его беспристрастности. Любая сторона, желающая возразить против члена ПРС, должна представить письменное ходатайство Председателю ПРС в течение пяти дней с момента получения информации об основаниях для возражения, в противном случае она лишается права сделать это. Ходатайство должно содержать точное изложение его оснований и соответствующих доказательств.
- 5. Решение по такому отводу принимается Председателем или Заместителем председателя ПРС. Если какая-либо сторона отводит Председателя или Заместителя председателя, решение по такому отводу принимается членами ПРС, назначенными для принятия решения по какому-либо вопросу.

# Статья 5. Юрисдикция

- 1. ПРС обладает юрисдикцией рассматривать споры, возникающие между футбольными клубами, игроками, тренерами и иными субъектами футбола в связи с применением Регламента КФФ по статусу и переходам игроков (Регламент), применяющий дисциплинарные санкции за нарушения Регламента, а также в пределах своих полномочий за нарушение иных положений КФФ.
- 2. ПРС обладает юрисдикцией для рассмотрения споров национального масштаба. Для споров международного масштаба ПРС признает юрисдикцию только в том случае, если соответствующий трудовой договор содержит прямое положение, которое предоставляет исключительную юрисдикцию ПРС в отношении споров, вытекающих из соответствующего трудового договора (или в связи с ним).

### Статья 6. Вынесение решения

Споры, рассматриваемые ПРС, рассматриваются либо Председателем или Заместителем председателя ПРС, заседающим в качестве единоличного судьи, либо коллегией, состоящей минимум из трех членов, включая Председателя или Заместителя председателя. В случае принятия решения коллегией, во время заседания должно быть обеспечено равное представительство членов от футбольных клубов и от профсоюза игроков.

# Статья 7. Применимое законодательство

При рассмотрении споров ПРС руководствуется законодательством Республики Казахстан, Уставом КФФ, регламентирующими документами FIFA, UEFA и КФФ, а также спецификой футбола, как вида спорта.

### Статья 8. Язык разбирательства

- 1. При проведении заседаний используются казахский и/или русский языки.
- 2. При необходимости, ПРС, или любой участник заседания может воспользоваться услугами переводчика.

### Статья 9. Обмен информации сторонами

1. Весь обмен информацией со сторонами по разбирательству соответствующего дела осуществляется по электронной почте. Уведомление по электронной почте считается

надлежащим средством связи и будет является достаточным для установления сроков и их соблюдения. Кроме того, материалы дела могут также быть отправлены обычной почтой или курьером.

- 2. Материалы должны быть направлены по электронной почте на адрес prs@kff.kz. Материалы дела будут иметь юридический эффект только в случае их представления в виде файлов PDF, с указанием соответствующей даты и подписанные действительной и обязательной подписью уполномоченного лица.
- 3. ПРС в ходе разбирательства должна направлять информацию заинтересованным сторонам с использованием представленных адресов электронной почты. Стороны должны гарантировать, что их контактные данные действительны и остаются постоянно актуальными.
- 4. Стороны обязаны соблюдать инструкции, направляемые ПРС на адрес электронной почты, предоставленный сторонами в ходе разбирательства.

# Статья 10. Процессуальные права и обязанности

- 1. Сторона может подавать заявления, представлять доказательства и изучать материалы дела до принятия какого-либо решения.
- 2. К сторонам в споре должно применяться равное отношение.
- 3. Сторона всегда должна действовать добросовестно, говорить правду и сотрудничать с любым запросом о предоставлении информации, направленным ПРС. Те же обязательства применяются к любому физическому или юридическому лицу, находящемуся под юрисдикцией КФФ, которое не является стороной в процедуре, но которому было предложено внести свой вклад в процедуру ПРС.

# Статья 11. Представления

- 1. Любое представление в ПРС, поданное не на официальном языке ПРС в соответствии со статьей 8, будет проигнорировано.
- 2. Каждая сторона в споре имеет право изучить и прокомментировать утверждения, выдвинутые другой стороной, и попытаться опровергнуть их своими собственными утверждениями и доказательствами.
- 3. Сторона, которая получает представление, сделанное другой стороной в рамках процедуры, должна сохранять строгую конфиденциальность в отношении этого представления, за исключением случаев, когда такое раскрытие осуществляется профессиональным консультантам или требуется по закону.

#### Статья 12. Доказательства

- 1. Могут быть представлены доказательства любого вида.
- 2. Доказательства, которые получены с помощью незаконных действий, доказательства, унижающие человеческое достоинство, или доказательства, явно не способствующее установлению соответствующих фактов, должны быть отклонены.
- 3. ПРС обладает исключительной свободой действий в отношении веса, который он придает доказательствам, и в отношении допустимости представленных доказательств. ПРС действует по своему собственному усмотрению и принимают решение на основе своих собственных суждений и внутреннего убеждения.
- 4. Все доказательства, на которые сторона намерена опираться, должны быть представлены на языке оригинала и переведены на официальный язык ПРС в соответствии со статьей 8.
- 5. ПРС может рассматривать и полагаться на любые доказательства, не представленные сторонами, включая, помимо прочего, доказательства, полученные с помощью Transfer Matching System (TMS) или в рамках нее и/или национальной системы регистрации или трансфера, при условии, что каждая сторона имеет право комментировать такие доказательства.

- 6. Сторона, делающая утверждение на основании предполагаемого факта, несет бремя доказывания.
- 7. Если получение доказательств приводит к расходам, связанным со свидетельскими показаниями или заключениями экспертов, расходы несет сторона, запрашивающая доказательства.
- 8. ПРС может по просьбе одной из сторон отказать в получении доказательств, которые он не считает относящимися к делу или которые в противном случае привели бы к неоправданной задержке разбирательства.

# Статья 13. Сроки

- 1. Стороны должны представить свои материалы в сроки, установленные настоящими Правилами. Сроки начинаются на следующий день после получения соответствующего сообщения.
- 2. Сроки, установленные ПРС, не могут быть короче 5 дней или длиннее 20 дней. Отсчет крайнего срока начнется на следующий день после получения соответствующего документа от ПРС.
- 3. В случаях, когда последний день крайнего срока приходится на нерабочий день, днем окончания крайнего срока считается следующий за ним рабочий день.
- 4. Крайний срок соблюден лишь в случае выполнения требуемого действия до его истечения. Заявления и доказательства, поданные сверх установленного срока, не принимаются во внимание.
- 5. Сроки, установленные ПРС, могут быть продлены по мотивированному запросу, поданному до истечения соответствующего срока.

#### Статья 14. Конфиденциальность

Члены ПРС должны гарантировать, что вся информация, полученная ими в ходе исполнения своих обязанностей, оставалась конфиденциальной.

# Статья 15. Процессуальные издержки

Рассмотрение дела в ПРС осуществляется на бесплатной основе.

### Статья 16. Эффективное разбирательство

ПРС должен сделать все возможное, чтобы оперативно разрешить все находящиеся на его рассмотрении дела. Решение должно быть вынесено в течение не более двух месяцев после завершения расследования по делу.

#### Статья 17. Стороны

- 1. Правом на обращение в ПРС обладают футбольные клубы, игроки, тренеры и иные лица, включенные в заявочные листы для участия в соревнованиях, организуемых КФФ и зарегистрированные на момент подачи заявления в КФФ или имеющие регистрацию в КФФ в качестве последней регистрации в Национальной ассоциации.
- 2. Заявители лишаются права на обращение в ПРС с момента обращения в суды общей юрисдикции, арбитражные суды РК, судебные органы FIFA или Спортивный арбитражный суд в г. Лозанне (Швейцария) по спору между теми же сторонами, по тому же предмету спора и по тем же основаниям.

#### Статья 18. Представительство

- 1. Стороны могут прибегать к помощи третьей стороны путем представительства.
- 2. Их интересы могут быть представлены, если от них не требуется личной явки.
- 3. Стороны вправе свободно выбрать вариант представительства своих интересов и оказания им помощи.

# Статья 19. Подача претензии

- 1. Претензии в ПРС должны предоставляться на казахском или русском языках через Секретариат/Секретаря ПРС. В случае предоставления претензии на другом языке, к заявлению должен быть приложен заверенный перевод на казахский или русский языки. Претензия должна содержать, по крайней мере, следующее:
- 1) полное наименование ПРС;
- 2) ФИО (наименование), электронный и почтовый адрес, контактный номер телефона сторон;
- 3) ФИО (наименование), электронный и почтовый адрес, контактный номер телефона представителя(-ей) (в случае участия) с приложением надлежаще оформленной доверенности на каждого представителя;
- 4) изложение аргументации, основание для предъявления требования, размер предъявляемых требований с обязательным приложением и указанием (в перечне) всех документов, на которых обосновывает свое требования заявитель. Прилагаемые документы должны представлены на казахском или русском языках;
- 5) подтверждение направления письменной претензии ответчику в целях урегулирования спора до его рассмотрения ПРС с приложением ответа (при его наличии);
- 6) дата подачи и подпись заявителя;
- 7) банковский счет заявителя, подтвержденный банком.
- 2. Претензии, которые не отвечают требованиям пункта 1 настоящей статьи, не принимаются ПРС к рассмотрению. При этом заявителю ПРС предоставляется срок для исправления допущенных несоответствий. Если претензия не будет исправлена в течение указанного срока, она будет считаться отозванной. Однако претензия может быть подана повторно.

### Статья 20. Ответ на претензию и встречная претензия

- 1. По заявленному требованию ответчик имеет право давать письменные пояснения и представлять возражения, которые направляются в ПРС в течение установленного ПРС срока. Пояснения и возражения должны отвечать требованиям пункта 1 статьи 19.
- 2. В случае если ответчик желает предъявить встречную претензию, последнее должно быть представлено в течение срока, предоставленного для подачи пояснений и возражений, и должно отвечать всем требованиям, содержащимся в пункте 1 настоящей статьи. В случае непредоставления пояснений и дополнений в установленные ПРС сроки, ПРС принимает решение на основании имеющихся в деле материалов.
- 3. Если в ответе на встречную претензию будут упоминаться вопросы, которые не были частью встречной претензии, ПРС эти вопросы рассматривать не будет.

# Статья 21. Второй этап подачи заявок

При необходимости ПРС примет решение о проведении второго этапа подачи заявок.

#### Статья 22. Завершение этапа подачи заявок

- 1. ПРС уведомит стороны о завершении этапа подачи заявок в рамках процедуры. После такого уведомления стороны не могут дополнять или изменять свои представления или запросы.
- 2. ПРС может запросить дополнительную информацию и/или документацию в любое время в рамках процедуры.

# Статья 23. Обсуждения

1. ПРС принимает решение на основе письменных документации, предоставленных сторонами. Слушания будут проводиться только по решению Председателя.

- 2. Обсуждения могут проводиться дистанционно (онлайн) или лично и должны храниться в тайне.
- 3. Решения принимаются простым большинством голосов присутствующих членов ПРС. Председатель заседания и другие присутствующие члены имеют по одному голосу каждый. Если возникает равенство голосов, то правом решающего голоса обладает Председательствующий.

# Статья 24. Форма и содержание решения

- В решении, выносимом ПРС и содержащим мотивировочную часть, должны быть указаны:
- 1) дата и место вынесения решения;
- 2) состав ПРС, вынесший решение;
- 3) стороны и представители (в случае участия);
- 4) позиция сторон по делу;
- 5) обстоятельства, установленные при рассмотрении дела;
- 6) решение по делу;
- 7) порядок и сроки обжалования;
- 8) сроки добровольной оплаты штрафа или исполнения иного вида дисциплинарного взыскания;
- 9) сумму и порядок оплаты расходов на рассмотрение дела (в случае необходимости);
- 10) последствия невыполнения решения;
- 11) подпись Секретаря и Председательствующего.

# Статья 25. Уведомления о решениях

- 1. Стороны должны быть уведомлены о решении в разумные сроки и без задержки.
- 2. Уведомление считается завершенным, когда решение доводится до сведения стороны. Уведомление уполномоченного представителя будет рассматриваться как уведомление стороны, которую он представляет.
- 3. Решения вступают в силу с момента получения уведомления.
- 4. Как правило, сторона будет уведомлена о резолютивной части решения как можно скорее после принятия соответствующего решения. Решения ПРС, которые ведут к применению спортивных санкций (дисквалификации, запрет на регистрацию игроков и т.д.) должны содержать мотивировочную часть.
- 5. Сторона имеет право письменно запросить решение с мотивировочной частью (полное решение) в течение 10 календарных дней со дня получения первоначального решения. Несоблюдение этого срока приведет к тому, что решение станет окончательным и обязательным для исполнения, и будет считаться, что сторона отказалась от своего права на подачу апелляции. Срок на подачу апелляции начинается с момента получения стороной полного решения.
- 6. Очевидные ошибки в решениях и очевидные процедурные ошибки, обнаруженные после вынесения решения, могут быть исправлены ПРС. Если решение было исправлено, сроки начинаются с момента уведомления об исправленном решении.

#### Статья 26. Публикация решений

- 1. ПРС публикует свои решения на сайте КФФ. Если решение содержит конфиденциальную информацию, сторона может в течение пяти дней с момента уведомления о решении запросить, чтобы ПРС опубликовал анонимизированную или отредактированную версию. Решение об удовлетворении или отклонении запроса принимает Председатель.
- 3. В решениях, касающихся несовершеннолетних, ПРС может публиковать только анонимизированную или отредактированную версию, которая защищает личность соответствующего несовершеннолетнего.

### Статья 27. Апелляции

- 1. Решения, вынесенные ПРС, могут быть обжалованы в Апелляционном комитете КФФ.
- 2. У сторон есть 7-дневный срок для обжалования решения, вынесенного ПРС. 7-дневный срок для обжалования начинается со дня получения мотивировочной части решения.

# Статья 28. Освобождение от ответственности

Члены ПРС не могут нести ответственности за какие-либо действия или бездействие, связанные с каким-либо решением или процедурой, принятыми в соответствии с применимыми правилами.

# Статья 29. Дисциплинарные вопросы

- 1. Контрольный, дисциплинарный и этический комитет КФФ компетентен налагать санкции на членов ПРС, нарушающих процедурные правила ПРС, в соответствии с Дисциплинарным регламентом КФФ и Кодексом этики КФФ.
- 2. Любое решение, принятое ПРС, должно быть приведено в исполнение КФФ в соответствии с принципами, установленными статьей 61 Дисциплинарного кодекса КФФ.

# Статья 30. Принятие и приведение в исполнение

Настоящие Правила вступают в силу со дня утверждения их решением Исполкома и применяются к любому разбирательству, возбужденному с указанной даты.